Эшиев А.М.

**Эпос «Манас», «Слово о полку Игореве» и «Повести временных лет»:
антропонимические, этнонимические параллели, аналогии***Жалал-Абадский государственный университет
(Кыргызстан, Жалал-Абад)*

doi: 10.18411/sr-10-06-2020-83

idsp: sciencerussia-10-06-2020-83

Аннотация

Рассматриваются эпонимические, антропонимические и этнонимические параллели, аналогии, сходства в эпосе «Манас», поэме «Слово о полку Игореве» и летописи «Повести временных лет». Сопоставляются и идентифицируются наименования этнических единиц половцев, черных клобуков (торков, берендеев) XI–XII вв. с эпонимами, этнонимами эпических этносов IX–X вв. Делается вывод, что некоторые эпические аналогичные эпонимы и этнонимы могли бы присутствовать в наименованиях кочевых племен Поросья и Половецкой степи.

Ключевые слова: Эпос «Манас», «Слово о полку Игореве», «Повести временных лет», эпоним, антропоним, этноним, половцы, торки, берендеи.

Abstract

Eponymous, anthroponymic and ethnonymic parallels, analogies, similarities in the epic "Manas", the poem "The Word about Igor's Regiment" and the annals of "Tales of Bygone Years" are considered. The names of ethnic units of the Polovtsy, black hoods (torques, Berendeys) of the 11th–12th centuries are compared and identified. with eponyms, ethnonyms of epic ethnic groups of IX–X centuries. It is concluded that some epic similar eponyms and ethnonyms could be present in the names of the nomadic tribes of Porosia and the Deshti Kipchak.

Keywords: Epos "Manas", "The Word about Igor's Regiment", "Tales of Bygone Years", eponym, anthroponym, ethnonym, Polovtsy, Torquay, Berendey.

Известно, что в исторических источниках говорится о торках, берендеях (черных клобуках) и половцах. Этнонимы торк, берендеи, черные клобуки – это, очевидно, эндонимы. Этническое название *половцы* (*половец*) – это русское имя [8], т.е. экзоним. Однако, какие этносы составляли их ряды? В этом вопросе могли бы нам помочь эпос «Манас» (предположительно, вторая половина IX в. – первая половина X в.), летописный свод «Повести временных лет» (первая четверть XII в.) (далее – «Повести») и поэма «Слово о полку Игореве» (1185 – 1200 гг.) (далее – «Слово»), вернее, их эпонимические, антропонимические и этнонимические параллели, аналогии, сходства.

В «Манасе»: Нойгуттардан Акбалта, (Из нойгутов Акбалта,) // Ногойдун Чагоо кары бар (Из ногоев старейшина Чагоо) [10, с. 14]. В «Слове»: «400-402. Аже бы ты былъ, то была чага по ногате, // А кощей по резане» [15, с. 52]. Можно было бы заметить сходство между поэтическим словом чага и эпическим именем Чагоо. В «Книге» Марко Поло: «Здесь описывается татарский бог и татарская вера. А вера у них вот какая: есть у них бог, зовут они его Начигай и говорят, что тот бог земной» [5, с. 195]. В примечании о Начигае: «Бурятское слово нугайт, или ногот, обозначающее низшие божества» [5, с. 205]. Быть может, Начигай и нугайт (или ногот) одно и то же эпонимическое понятие? Как нам кажется, в имени татарского бога Начигай имеется эпоним Чига(й) (Чага(й)), которого можно было бы отождествлять с лексемами чага в «Слове» и Чагоо в эпосе «Манас». Если эти сопоставления имеют основания, то этноним ногой (или нойгут) (нугайт, ногот; ногата), эпонимы чага, Чагоо, Начигай (Чига(й)) могли бы быть из одного и того же эпонимического истока. «ЧАГИН. Возможно и, пожалуй, вероятнее, что фамилия Чагин имеет тюркское происхождение и

в ее основе лежит тюрк. *saqa* / *сақа* в разнообразных, но семантически общих значениях: ‘дитя’, ‘детеныш’, ‘ребенок – в “тюрки”» [2, с. 279]. Не исключено, что фамилия Чагин образована от родословного эпонима Чагоо (чага, Чагатай; Начигай).

В «Манасе»: Кезектин уулу Шоорук кан (Шоорук хан сын Кезека) // Татала деген журту бар (У него народ татала) [10, с. 201]. По эпосу «Манас» Шоорук хан был родом из этноса татала. По всей видимости, о племени татала имеются сведения в исторических источниках. Так, «в 573 году Хозрой отправил к «туркам-тетальцам» 7 т. пленных дев, прося помощи в войне с римлянами, армянами и таджиками (арабами)» [1]. Стало быть, по эпосу «Манас» имя отца эпического хана Шоорука - Кезек. Быть может, половецкий хан Гзакъ в «Слове» - это эпический эпоним Кезек? Персонаж древнерусской поэмы Гзакъ, соратник Кончака, мог унаследовать такой одноименный антропоним от эпической родословной династии (Кезек). В «Повести»: «В лето 6473 (965. - А. Э.). Иде Святославъ на козары; ... И ясы победы и касоги...» [14, с. 30]. Летописный этноним касог мог бы идентифицироваться с эпическим эпонимом Кезек и персонажем Гзакъ в «Слове». В «Слове»: «351-352. поють время Бусово, лелеють месть Шароканю» [15, с. 58]. В «Повести»: «Том же лете приде Бонякъ, и Шаруканъ старый и ини князи мнози, и стаха около Лубьна» [13, с. 271]. Это время значит 1107 г., и совпадает с победной битвой Святополка над Шаруканом. Антропонимы Шароканъ и Шаруканъ очень напоминают имени (эпонима) Шоорук кана из эпоса «Манас».

В «Манасе»: Жүз элүү миң кол менен (Со ста пятидесяти тысячной армией) // Үрбү баатыр бөлүндү (Вышел богатырь Урбу) [10, с. 96]. В «Повести»: «Пришедъ из Ростова, паки идохъ на Половци на Урбү с Святополкомъ, и Богъ ны поможе» [13, с. 241]. По тексту союзническое войско из Ростова (1096 г.) вместе с князем Святополком ополчились против половецкого хана Урбу (примечательно, что в Лаврентьевской летописи написано буквально: “Урбү”). Кажется, в «Повести временных лет» говорится об одном из видных героев эпоса «Манас» Урбү.

В «Манасе»: Ногойлордон Жамгырчы (Из ногаев Йамгурчи) [10, с. 25]; Эштектен келген Жамгырчы (Из Эштека Йамгурчи) // Бас журтунда бу бир кан (Он хан в народе Бас) [11, с. 61]. «Ахмат имел участь Мамаю. Он вышел из Литвы с богатою добычею: князь Шибанских или Тюменских улусов, Ивак, желая отнять ее, с Ногайскими Мурзами, Ямгурчеем, Мусою, и шестнадцатю тысячами казаков гнался за ним от берегов Волги до малого Донца ...» [6]. Возможно, поздний летописный Ямгурчи (XIV в.) династийный сородич эпического героя Жамгырчы? «КАРАУЛОВ. ... Предок Карауловых мог получить прозвище Ямгурчи как представитель кыпчакского (половецкого) племени...» [2, с. 278]. В «Слове»: «Се бо готъския красныя девы // веспеша на брезе синему морю: // Звоня рускымъ златомъ, // поють время Бусово, // лелеють месть Шароканю» [15, с. 58]. В Примечании: Бус – по видимому, антский князь Бос или Бооз, побежденный в 375 г. готским королем Винитаром (анты – предки восточных славян) [15, с. 374]. Надо полагать, в «Манасе» и «Слове...» говорится об одном и том же эпониме (антропониме) Бас и Бус (Бос, Бооз). По эпосу ногой Жамгырчы - хан в народе Бас.

В «Манасе»: Кыпчактардан Таз чечен (Из кыпчаков Таз златоуст) [9, с. 62]; Тору кыпчак улугу, (Глава тору кыпчака) // Атасынын аты Таз (Имя отца Таз) [12, с. 11]. В «Повести»: «Убиша же Таза, Бонякова брата ... Том же лете приде Бонякъ, и Шаруканъ старый и ини князи мнози, и стаха около Лубьна» [13, с. 271]. Это произошло в 1107 г., когда половецкий хан Таз был убит князем Святополком. Возможно, эпический хан Таз (он же, отец эпического героя Урбү) один из летописных героев в «Повести».

В «Манасе»: Абак, тарак, аргынды (Абака, тарака, аргына) [9, с. 92]; Тарактын Тана бийи бар (Есть Тана бий тарака); Каракалпак Бердике (Каракалпак Бердике) [10, с. 69]. В «Повести»: «И сидящу ему, узре Василко торчина, остряща ножь... И приступи торчинъ, имени Беренди, овчюхъ Святополчъ...» [14, с. 44]. По «Повести» князя Святополк и Давыд ослепляют князя Василько при непосредственном участии торка

Беренди (1097 г.). «БЕРДЯЕВ. ... Фамилия *Бердяев* произошла из имени собст. *Берди*, встречающегося у большинства тюркских народов – в кыпчакских (ногайских, каракалпакском, казахском) и огузских (например, в туркменском) языках» [2, с. 278]. О торках и берендеях сообщается в ряде исторических трудах. Так, «Торчин, именем *Беренди*» [4]. Первое упоминание о них мы находим под 985 годом: «Пошел Владимир (из Киева) на Болгар с Добрыней своим дядей в ладьях, а торков привел на конях и так победил болгар... И возвратился Владимир в Киев» [7]. Торки, гузы, узы, – кочевое племя тюркского происхождения ... В 985 году как союзники киевского князя *Владимира* они принимали участие в походе на болгар [16]. «Велесова книга» о берендеях: 1) «Вот, после ста двадцати лет битвы, потому как Готов подпирали сзади Гунны и Берендеи, они пошли на полночь между Ра рекой (древнее название реки Волги) и Двиной» [3].

Известно, что в XI – XII вв. в Поросье кочевые племена торки («торчин Беренди», эпическое племя тарак), берендеи («торчин Беренди», эпический «каракалпак Бердике»), черные клобуки (каракалпак) обосновали города (Торческ, Торецк; Бердичев (Берендичев)) и сёла (Торец, Торки, Торчин, Торчица; Берендеево). В XI в. образовано геополитическое пространство, именуемое Дешт-и-Кипчак (Половецкая степь, Кипчакская степь, Великая Степь), которое впервые соприкасалось с Древней Русью в 1054 г. По эпическим, летописным сведениям и «Слова», отдельными этническими единицами половцев могли бы оказаться эпические эпонимы, антропонимы и этнонимы (кыпчак (Кончакъ, Таз, Урбү), Кезек (Гзакъ (Гза), касог), Шоорук кан (Шаруканъ, Шароканъ), ногой (ногаи, ногата), Жамгырчы (Ямгурчи, Ямгурчи Караул), нойгут (могут, ногот, нугайт), Чагоо (чага, Начигай)).

1. Аристов Н. А. Усуны и кыргызы или кара-кыргызы. Бишкек, 2001. – С. 110.
2. Баскаков Н. А. Русские фамилии тюркского происхождения. М.: Наука, 1979.
3. Бургунды и берендеи. [Электронный ресурс]. URL: <https://trueview.livejournal.com/134659.html> (дата обращения: 31.05.2020).
4. Голубовский П. В. Печенеги, торки и половцы. Русь и Степь до нашествия татар [Электронный ресурс]. URL: https://books.google.kg/books?id=2mjzy-wPNLEC&pg=PT110&lpg=PT110&dq=%D1%82%D0%BE%D1%80%D0%BA%D0%B8&source=bl&ots=j-Pd3c5QC&sig=ACfU3U3FBQ2jfuL__osZqeeP32ixneVU3w&hl=ru&sa=X&ved=2ahUKEwisovp6dvpAhVKfZoKHQZzDFs4ChDoATACegQICBAB#v=onepage&q=%D1%82%D0%BE%D1%80%D0%BA%D0%B8&f=false (дата обращения: 30.05.2020).
5. Джуманалиев Т. Хрестоматия по древней и средневековой истории Кыргызстана (VII до н.э. – нач. XIII в.). Т. 2. Бишкек, 2007.
6. Карамзин Н. М. Предания веков. М.: Изд. «Правда», 1988. – С. 476.
7. Калюжный Д. В. Забытая история Руси [= Другая история Руси. От Европы до Монголии] [Электронный ресурс]. URL: <https://history.wikireading.ru/112684> (дата обращения: 30.05.2020).
8. Ковалев Г. Ф. Этнонимия славянских языков. Номинация и словообразование. Воронеж, 1991. – С. 57.
9. Манас. Сагымбай Орозбаковдун варианты боюнча. I китеп. - Фрунзе: «Кыргызстан», 1984. (Манас. По варианту Сагымбая Орозбакова. I книга).
10. Манас. Сагымбай Орозбаковдун варианты боюнча. II китеп. - Фрунзе: «Кыргызстан», 1980. (Манас. По варианту Сагымбая Орозбакова. II книга).
11. Манас. Сагымбай Орозбаковдун варианты боюнча. III китеп. - Фрунзе: «Кыргызстан», 1981. (Манас. По варианту Сагымбая Орозбакова. III книга).
12. Манас. Сагымбай Орозбаковдун варианты боюнча. IV китеп. Фрунзе, 1982. (Манас. По варианту Сагымбая Орозбакова. IV книга).
13. Повесть временных лет по Лаврентьевскому списку. Ленинград, 1926.
14. Русская литература XI-XVIII вв. М.: «Художественная литература», 1988. – 495 с.
15. Слово о полку Игореве. Ленинград: «Советский писатель», 1990. – 400 с.
16. Энциклопедия. Жиромский Б. Б. Торки. [Электронный ресурс]. URL: <http://www.etnosy.ru/taxonomy/term/503> (дата обращения: 31.05.2020).